



DIPARTIMENTO DEL TERRITORIO

DIVISIONE DELLE COSTRUZIONI

AREA DEL SUPPORTO E DEL COORDINAMENTO

CASELLA POSTALE 2170 - 6501 BELLINZONA

0450.301 - PPa

Comuni di Agno, Bioggio, Caslano, Lugano,
Magliaso, Manno, Monteceneri e Ponte Tresa

RETE TRAM-TRENO DEL LUGANESE TAPPA PRIORITARIA

- BIOGGIO - LUGANO CENTRO
- BIOGGIO - MANNO
- BIOGGIO - PONTE TRESA

Prestazioni di progettazione per Gruppo mandatario (GM)

CONDIZIONI D'APPALTO

INDICE

<u>1</u>	<u>OGGETTO DELLA COMMESSA</u>	<u>1</u>
1.1	TIPO DI COMMESSA E TIPO DI PROCEDURA	1
1.2	DESCRIZIONE DEI COMPITI	1
1.3	LUOGO DI SVOLGIMENTO DELLA COMMESSA	1
1.4	FORMA MASCHILE	1
1.5	ABBREVIAZIONI E ACRONIMI	2
<u>2</u>	<u>DISPOSIZIONI RELATIVE ALLA PROCEDURA DI AGGIUDICAZIONE</u>	<u>4</u>
2.1	MANDANTI DELL'OPERA	4
2.2	ENTE BANDITORE, STAZIONE APPALTANTE	4
2.3	DIREZIONE GENERALE DI PROGETTO	4
2.4	BASI LEGALI E RIMEDI GIURIDICI	5
2.5	ALTRE BASI GIURIDICHE E NORMATIVE	5
2.6	CONSORZIAMENTO E SUBMANDATO	5
2.7	OFFERTE PARZIALI / TRATTATIVE	7
2.8	INDENNIZZI	7
2.9	CONDIZIONI PARTICOLARI PER LA NUOVA OFFICINA FLP	7
2.10	GESTIONE DEI DATI DELL'OFFERTA	7
2.11	AUTORIZZAZIONE A PARTECIPARE	8
2.12	SOSTITUZIONE DI SOGGETTI DEL MANDATARIO	8
2.13	RISERVE SULLA DELIBERA E SUL CONTRATTO	9
2.14	ORDINE DI PRIORITÀ DEI DOCUMENTI DEL CONTRATTO	9
<u>3</u>	<u>CRITERI DI IDONEITÀ / CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE</u>	<u>10</u>
3.1	IDONEITÀ	10
3.2	RISPETTO CCL E CONTRIBUTI NELLA DURATA DEL CONTRATTO	17
3.3	CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE, CONCORRENTI ESTERI	18
3.4	DEFINIZIONI PER LE REFERENZE (TESTO STANDARD A CARATTERE GENERALE)	18
<u>4</u>	<u>CRITERI DI AGGIUDICAZIONE</u>	<u>19</u>
<u>5</u>	<u>INOLTRO DELLE OFFERTE</u>	<u>23</u>
5.1	ISCRIZIONI ALLA GARA	23
5.2	RITIRO DEI DOCUMENTI E PARTECIPAZIONE ALLE SPESE	23
5.3	DOCUMENTI DI GARA	23
5.4	SOPRALLUOGO (INCONTRO CON I MANDANTI)	24
5.5	INFORMAZIONI	24
5.6	LINGUA E VALUTA	24
5.7	LUOGO E TERMINE PER L'INOLTRO DELL'OFFERTA	24
5.8	APERTURA DELLE OFFERTE	25
5.9	OFFERTE E MODALITÀ DI INOLTRO	25
5.10	DOCUMENTI DA ALLEGARE	26
5.11	VALIDITÀ DELLE OFFERTE	27
<u>6</u>	<u>INFORMAZIONI SUL PROGETTO</u>	<u>28</u>
6.1	DESCRIZIONE DEL PROGETTO	28
6.2	STATO ATTUALE DI AVANZAMENTO DEL PROGETTO	28
6.3	TEMPISTICA DI PROGETTO	28
<u>7</u>	<u>ORGANIZZAZIONE DEL PROGETTO</u>	<u>29</u>
7.1	ORGANIZZAZIONE GENERALE	29
7.2	ORGANIZZAZIONE SPECIFICA	30
<u>8</u>	<u>OFFERTA ECONOMICA</u>	<u>32</u>
8.1	ONORARIO OFFERTO	32
8.2	ORDINAZIONI	32
8.3	PRESTAZIONI SUPPLEMENTARI	32
8.4	SPESE ACCESSORIE	32
8.5	FATTURAZIONE E TERMINI DI PAGAMENTO	33
8.6	ASSICURAZIONE	33
8.7	RINCARO	33
8.8	RAPPRESENTANZA DEL MANDANTE	34
<u>9</u>	<u>ALLEGATI</u>	<u>35</u>
9.1	ALLEGATO 1	35

1 OGGETTO DELLA COMMESSA

1.1 TIPO DI COMMESSA E TIPO DI PROCEDURA

Prestazioni di servizio (art. 6 cpv.1 lett. c) CIAP), procedura libera (art.12 cpv.1 lett. a) CIAP).
Concorso d'ingegneria e d'architettura sulla base degli standard e delle normative tecniche e giuridiche svizzere.

1.2 DESCRIZIONE DEI COMPITI

Oggetto della commessa è il mandato per la progettazione esecutiva della tappa prioritaria della Rete tram-treno del Luganese. La descrizione del progetto e delle prestazioni richieste è esposta nel documento *“Capitolato d'oneri”*.

L'offerta economica riguarda le seguenti fasi progettuali secondo il modello di prestazioni SIA:

- 32 Progetto definitivo (ripresa e aggiornamento).
- 41 Gara d'appalto, confronto delle offerte, proposta di aggiudicazione.
- 51 Progetto esecutivo.
- 52 Esecuzione (controllo dei lavori).
- 53 Messa in esercizio, conclusione (documentazione dell'opera).

Importante: la progettazione dei due Park & Ride interrati presso la fermata Cavezzolo a Bioggio e al terminale Manno Suglio, di ca. 200 posti ognuno, incarti 6 (1) e 6 (2) sarà oggetto di uno o più concorsi separati. I relativi piani di Pdef sono comunque messi a disposizione per una “visione” completa del progetto.

1.3 LUOGO DI SVOLGIMENTO DELLA COMMESSA

Il luogo di svolgimento della commessa è il Cantone Ticino.

Le sedi del Mandante per le riunioni di progetto sono a Canobbio (Uffici PTL) e a Bellinzona (Sede DC, SAIII). Anche nel caso di riunioni convocate in altri luoghi del Cantone non verranno riconosciute spese aggiuntive. I concorrenti devono tenerlo in considerazione e includere gli eventuali oneri nell'offerta economica (% spese).

1.4 FORMA MASCHILE

Al fine di semplificare l'esposizione, in tutto il documento è usata solo la forma maschile per rappresentare sia gli uomini sia le donne. Si tratta di una standardizzazione puramente formale.

1.5 ABBREVIAZIONI E ACRONIMI

AD	Assicurazione disoccupazione.
AET	Azienda elettrica ticinese.
AI	Assicurazione invalidità.
AIL	Aziende Industriali di Lugano.
AM	Ambiente.
AR	Architetto.
art.	Articolo.
Asco	Area del supporto e del coordinamento.
AVS	Assicurazione vecchiaia e superstiti.
BHU	Supporto al Mandante (Bauherrenunterstützung).
BSA	Betrieb- und Sicherheitsanlagen.
C	Cavi.
CA	Criterio di aggiudicazione.
CCL	Contratto collettivo di lavoro.
CdS	Consiglio di Stato.
CHF	Franco Svizzero.
CI	Criterio di idoneità.
CIAP	Concordato intercantonale sugli appalti pubblici.
CP	Capoprogetto.
CPO	Capoprogetto operativo.
CPR	Capoprogetto responsabile.
cpv	Capoverso.
CRB	Centro svizzero di studio per la razionalizzazione della costruzione.
CV	Comunicazione e videosorveglianza.
DC	Divisione delle costruzioni.
DGL	Direzione generale dei lavori.
DGP	Direzione generale di progetto.
DL/DLL	Direzione dei lavori/ Direzione locale dei lavori.
DT	Dipartimento del territorio.
EF	Esercizio ferroviario.
EM	Esercizio e manutenzione.
ETH	Scuola politecnica federale.
EUR	Euro.
FER	Tecnica ferroviaria, tracciato e binari.
FFS	Ferrovie federali svizzere.
FLP	Ferrovie Luganesi SA.
GATT/OMC	General agreement on trade and tariffs / Organizzazione Mondiale del Commercio.
GCE	Genio civile per gli edifici.
GCG	Genio civile sotterraneo e galleria.
GCI	Impiantistica per il genio civile.
GCS	Genio civile sottostruttura e soprastruttura.
GE	Geologia.
GM	Gruppo mandatario.
GT	Geotecnica.
GV	Gruppo di valutazione.
HDMI	High-Definition Multimedia Interface.
IDI	Numero d'identificazione delle imprese.
IE	Impiantista edifici.
IG	Idrogeologia.
IPG	Indennità perdita di guadagno.
IS	Impianti di sicurezza.
IVA	Imposte sul valore aggiunto.

KBOB	Conferenza di coordinamento degli organi della costruzione e degli immobili dei committenti pubblici (Koordinationskonferenz der Bau- und Liegenschaftsorgane der öffentlichen Bauherren).
LC	Linea di contatto.
LCPubb	Legge cantonale sulle commesse pubbliche.
LPP	Cassa pensione.
MF	Manutenzione veicoli ferroviari.
PAP	Procedura di approvazione piani.
Pdef	Progetto definitivo.
PEAN	Premio per il pensionamento anticipato.
PTL	Piano dei trasporti del Luganese.
Q CER	Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue.
RC	Responsabilità civile.
RLCPubb	Regolamento di applicazione della legge sulle commesse pubbliche e del concordato intercantonale sugli appalti pubblici.
RTL	Rete tram-treno del Luganese.
RVCS	Riscaldamento, ventilazione, climatizzazione e sanitari.
SAIII	Stabile amministrativo 3, Bellinzona.
SCP	Sostituto Capoprogetto.
SG	Servizi generali del DT.
SIA	Società svizzera degli ingegneri e degli architetti.
SIMAP	Sistema informativo sulle commesse pubbliche in Svizzera (Système d'information sur les marchés publics en Suisse).
SUP	Scuola universitaria professionale.
SUVA	Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni.
TC	Telecomando.
TF	Traffico.
TRAM	Tribunale amministrativo cantonale.
Ucp	Ufficio delle commesse pubbliche e della programmazione.
UFT	Ufficio federale dei trasporti.
VSS	Associazione svizzera dei professionisti della strada e dei trasporti.

2 DISPOSIZIONI RELATIVE ALLA PROCEDURA DI AGGIUDICAZIONE

2.1 MANDANTI DELL'OPERA

Repubblica e Cantone Ticino, rappresentato dal Consiglio di Stato, tramite:

Dipartimento del territorio
Divisione delle costruzioni
Via Franco Zorzi 13
Casella postale 2170
6501 Bellinzona
Telefono: +41 91 814 27 77
E-mail: dt-asco@ti.ch

Limitatamente alla realizzazione della nuova officina FLP:

Il mandante è:

Ferrovie Luganesi SA (FLP)
Via Stazione 8
Casella postale 338
6982 Agno
Telefono: +41 91 605 13 05
E-mail: info@flpsa.ch

2.2 ENTE BANDITORE, STAZIONE APPALTANTE

Divisione delle costruzioni
Area del supporto e del coordinamento
Via Franco Zorzi 13
Casella postale 2170
6501 Bellinzona
Telefono: +41 91 814 27 77
E-mail: dt-asco@ti.ch

Per tutta la durata della gara d'appalto, fino all'avvenuta crescita in giudicato della decisione finale (delibera o annullamento), la stazione appaltante è rappresentata dall'Ufficio delle commesse pubbliche e della programmazione Ucp (Area del supporto e del coordinamento).

2.3 DIREZIONE GENERALE DI PROGETTO

La direzione generale di progetto (DGP) - ad esclusione della nuova officina FLP - è di competenza di:

Divisione delle costruzioni
Piano dei trasporti del Luganese (PTL)
Via Franco Zorzi 13
Casella postale 2170
6501 Bellinzona
Telefono : +41 91 815 90 91
Telefax : +41 91 815 90 99
E-mail : dt-ptl@ti.ch

2.4 BASI LEGALI E RIMEDI GIURIDICI

Per la presente procedura di messa in concorrenza valgono le seguenti basi legali:

- il Concordato intercantonale sugli appalti pubblici (CIAP) del 15 marzo 2001 e successive norme integrative;
- la Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb) del 20 febbraio 2001 e successive norme integrative;
- il Regolamento di applicazione della Legge cantonale sulle commesse pubbliche e del Concordato intercantonale sugli appalti pubblici del 12 settembre 2006 (RLCPubb/CIAP) e successive norme integrative.

Contro la presente documentazione di concorso è data facoltà di ricorso al Tribunale amministrativo cantonale (TRAM) entro 10 giorni dalla notificazione degli atti.
Il ricorso non ha effetto sospensivo.

2.5 ALTRE BASI GIURIDICHE E NORMATIVE

L'offerente deve basare il suo lavoro su tutte le leggi, ordinanze, direttive, norme, ecc. della Confederazione, dei Cantoni, dei Comuni, nonché sulle norme della SIA e di altre associazioni professionali.

Per le norme SIA vale l'edizione in vigore alla data di riferimento (data d'inoltro dell'offerta). Se è in vigore una nuova versione tedesca non ancora tradotta in italiano, vale l'edizione tedesca. In particolare, valgono i regolamenti SIA 102, 103, 104, 106 e 108, ad eccezione degli articoli 1.3.2, 1.3.4, 1.3.5, 1.4 e 5.4 e di quanto diversamente definito nel bando.

2.6 CONSORZIAMENTO E SUBMANDATO

Il consorziamento con altri studi di progettazione è ammesso (art. 23 LCPubb).

Inizialmente: per partecipare alla gara è sufficiente allegare un "atto di costituzione del gruppo mandatario" per l'allestimento dell'offerta, che ha la valenza di una dichiarazione d'intenti per la progettazione in caso di delibera (vedi allegato n. 5 del documento "*Dichiarazioni dell'offerente*").

In seguito: solo al gruppo mandatario aggiudicatario verrà chiesto di formalizzare un consorzio effettivo (con responsabilità solidale di tutti i membri e tutte le altre condizioni di legge) in forma scritta, con richiesta di fornire n. IDI, conto bancario, eventuali polizze assicurative, ecc.

Uno degli studi che ricoprono un ruolo progettuale tra FER, GCG, GCS, GCI deve assumere, in qualità di capofila, la direzione del gruppo mandatario. Gli altri studi partecipanti (progettisti settoriali) indicati nell'offerta quali *membri del gruppo* (quindi senza gli specialisti submandatari) confermano la loro adesione tramite la sottoscrizione dell'atto di costituzione del gruppo mandatario. Questo atto è valido unicamente per la presentazione dell'offerta, si conclude con l'emissione della risoluzione governativa di aggiudicazione, e non abilita il capofila a presentare un eventuale ricorso a nome del gruppo, né a sottoscrivere il contratto da solo a nome del gruppo.

Un singolo studio può ricoprire più ruoli solo se soddisfa i requisiti chiesti e garantisce una sufficiente disponibilità di risorse.

Il submandato non è ammesso (cfr. anche cap. 7.2)¹ per le seguenti prestazioni di progettazione principali (progettisti settoriali) inerenti:

- tutto il genio civile: galleria e portali, ponti e viadotto, manufatti in genere, officina e tracciati stradali e ciclopeditoni;
- tecnica ferroviaria: tracciato e binari;
- impiantistica genio civile: impianti elettrici¹, ventilazione¹, antincendio¹, sicurezza, ecc.

Le prestazioni di progettazione principali devono essere eseguite dai membri (in seguito consorziati) del gruppo mandatario. Ai prestatori di questi servizi non è consentita la partecipazione a più gruppi mandatori, nemmeno in qualità di submandatari specialisti.

Il submandato è ammesso (cfr. anche cap. 7.2)¹ per le prestazioni specialistiche quali:

- ambiente (accompagnamento ambientale);
- tecnica ferroviaria: linea di contatto, alimentazione e messa a terra, impianti di sicurezza, cavi di tratta, impianti di comunicazione e videosorveglianza, telecomando;
- geotecnica, geologia e idrogeologia;
- esercizio ferroviario;
- architetto;
- traffico;
- impiantistica edificio: impianti elettrici¹, ventilazione¹, sanitario, antincendio¹, videosorveglianza, ecc.

Le prestazioni specialistiche sopra indicate sono obbligatorie per l'esecuzione della commessa. Qualora fra gli studi partecipanti al gruppo mandatario non vi siano gli specialisti adatti, questi dovranno essere incaricati quali submandatari. Gli specialisti submandatari possono offrire le proprie prestazioni a più gruppi mandatori.

Per studi diversi che fanno parte di un medesimo gruppo o holding:

la partecipazione di due società, iscritte separatamente a registro di commercio, ovvero aventi ragioni sociali diverse ed entità legali distinte, la cui proprietà è riconducibile a una persona giuridica o fisica comune, possono concorrere, rispettivamente offrire le proprie prestazioni in gruppi mandatori diversi purché una in qualità di membro del gruppo mandatario (in seguito consorziato) e l'altra in qualità di submandataria. Quest'ultima, ai sensi della giurisprudenza, dovrà rivestire un ruolo "*manifestatamente subalterno*" all'interno del Gruppo offerente. Tenuto conto della particolare natura del concorso in oggetto, i Mandanti stabiliscono che il valore della prestazione dello studio submandatario citato non può superare il 10% dell'importo totale offerto dal suo Gruppo offerente.

Importante: per quanto non definito dal bando, valgono i contenuti degli artt. 24 LCPubb e 37 RLCPubb/CIAP, tra i quali si ricorda che le offerte dei submandatari e tutta la documentazione relativa al pagamento degli oneri sociali e al rispetto delle condizioni di lavoro (art. 39 RLCPubb/ CIAP) dei submandatari devono essere allegate all'offerta.

¹ *L'organigramma di cui al capitolo 7.2 illustra con il colore arancione le attività dei consorziati del Gruppo mandatario, per le quali il submandato non è ammesso, e in colore verde quelle dei progettisti settoriali, per i quali il submandato è ammesso. Si osservi che alcune voci (p.es. antincendio) sono presenti sia sopra che sotto, ma si tratta di ambiti diversi. In effetti, p.es. la specializzazione antincendio per il genio civile è arancione (non submandatabile) e per gli edifici è verde (submandatabile).*

2.7 OFFERTE PARZIALI / TRATTATIVE

Le offerte parziali non sono ammesse e saranno escluse dalla procedura.

Non viene condotta alcuna trattativa.

2.8 INDENNIZZI

Tutti i costi per l'elaborazione dell'offerta sono a carico dell'offerente.

La documentazione relativa all'offerta non sarà restituita.

2.9 CONDIZIONI PARTICOLARI PER LA NUOVA OFFICINA FLP

La realizzazione della nuova officina FLP, situata nel comparto Bioggio – Manno, è di esclusiva competenza delle Ferrovie Luganesi SA (FLP). Nell'intento di garantire un'uniformità di progetto fra la nuova officina e il resto dell'infrastruttura della Rete tram-treno, la progettazione dell'officina è integrata nel presente appalto. Tuttavia, dopo la crescita in giudicato dell'assegnazione del mandato, il gruppo mandatario sarà chiamato a sottoscrivere due contratti distinti:

- contratto con il Cantone Ticino (Dipartimento del territorio - Divisione delle costruzioni) per le prestazioni della presente gara relative al progetto della Rete tram-treno, eccetto la nuova officina;
- contratto con le Ferrovie Luganesi SA (FLP) per quanto concerne la nuova officina.

2.10 GESTIONE DEI DATI DELL'OFFERTA

Le informazioni e la documentazione inoltrate dai concorrenti sono utilizzate unicamente per la presente procedura. I Mandanti ne assicurano l'uso confidenziale.

Con l'inoltro dell'offerta i concorrenti:

- autorizzano i rappresentanti dei Mandanti a verificare l'attendibilità delle informazioni indicate nell'offerta e a contattare eventuali persone notificate, nonché altre persone della committenza o della progettazione nell'ambito del controllo delle referenze. In caso di indicazioni non veritiere o altamente incomplete, i Mandanti si riservano di escludere l'offerta e a dipendenza del caso procedere giusta gli artt. da 251 a 255 e relativi del Codice penale svizzero;
- riconoscono e accettano senza riserve le condizioni indicate nei documenti di concorso;
- sono resi attenti che la falsa indicazione costituisce motivo di esclusione dalla procedura o di revoca dell'aggiudicazione, e può comportare lo scioglimento del contratto da parte dei mandanti (art. 25 lett. b LCPubb) ed eventuali sanzioni di natura contrattuale, e che il rifiuto di fornire indicazioni o documentazione è inoltre passibile di sanzioni di cui agli artt. 45a e 45b LCPubb, ossia sanzione pecuniaria che può raggiungere al massimo il 20% del valore della commessa e/o esclusione da ogni commessa per un periodo massimo di 5 anni, rispettivamente multa sino a CHF 50'000.00, nonché altre sanzioni previste dal diritto penale.

2.11 AUTORIZZAZIONE A PARTECIPARE

I seguenti studi non sono autorizzati a partecipare al concorso in quanto incaricati della preparazione degli atti della presente gara d'appalto, nonché affidatari delle attività di supporto alla committenza durante tutte fasi del progetto:

- TBF + Partner AG (BHU).
- Comal.ch SA (BHU).
- SM Ingegneria Sagl (membro del Gruppo di valutazione).

Tutti gli altri studi sono autorizzati a partecipare anche se già coinvolti nelle fasi di progetto precedenti, in quanto il risultato del loro lavoro in tali fasi (come pure tutte le basi progettuali da essi usate) è pubblicato e viene messo a disposizione di tutti i concorrenti al presente concorso. Per garantire la parità di trattamento, il tempo previsto per l'inoltro delle offerte viene aumentato rispetto al minimo prescritto dal CIAP, così da consentire a tutti di acquisire le stesse conoscenze. Gli studi in questione sono:

Brenni Engineering SA (Mendrisio), Lombardi SA Ingegneri Consulenti (Bellinzona), Enotrac AG (Thun), e il Consorzio LU-NA, ossia i consorziati:

Afry Svizzera SA (Monteceneri), Brugnoli e Gottardi Ingegneri Consulenti SA (Massagno), Brodbeck Roulet architectes associés SA (Ginevra), Lucchini-Mariotta e Associati SA (Tesserete) e Studi Associati SA (Lugano)

con i seguenti submandatari specialisti:

Geste Engineering SA (Losanna), Citec Ingénieurs-Conseils SA (Ginevra), Paul Keller (Bellinzona), Mauro Ferella Falda (Lugano), Leoni Gysi Sartori IGGI SA (Sorengo), Paul Bürgi (Camorino).

Importante: Quali partners dei Mandanti, i componenti del gruppo mandatario che si agiudicherà il presente mandato non potranno partecipare ai concorsi inerenti la *direzione locale dei lavori* (dello stesso oggetto di cui hanno vinto la progettazione) e il *controlling esterno*. Inoltre le ditte che si occupano della progettazione esecutiva di impianti tecnici non potranno in seguito partecipare alla loro fornitura e realizzazione.

2.12 SOSTITUZIONE DI SOGGETTI DEL MANDATARIO

Successivamente all'assegnazione del mandato, il Mandatario può sostituire uno studio consorziato o un submandatario del Gruppo mandatario, una persona chiave o uno specialista, unicamente se è in grado di proporre un'alternativa che garantisca le competenze necessarie. La sostituzione deve in ogni caso essere richiesta in forma scritta, corredata da un documento che comprovi la rinuncia della persona o dello studio uscente, ed essere approvata dai Mandanti. In assenza di questi presupposti, i Mandanti possono rescindere il contratto e revocare il mandato all'intero Gruppo mandatario, oppure imporre al Mandatario uno studio di propria scelta, una persona chiave o uno specialista in sostituzione di chi parte.

2.13 RISERVE SULLA DELIBERA E SUL CONTRATTO

L'assegnazione del mandato di progettazione è subordinata allo stanziamento, da parte delle istanze competenti, del relativo credito.

I Mandanti si riservano di deliberare l'incarico in una sola fase o per singole fasi di lavoro. Ogni fase potrà essere ulteriormente suddivisa, sospesa o annullata in funzione degli sviluppi del progetto. Ogni eventuale pretesa del Gruppo mandatario derivante da questo modo di procedere è esclusa. I Mandanti si riservano inoltre il diritto di stralciare alcune prestazioni o di farle eseguire dal Mandatario solo parzialmente. Il rispettivo onorario decade o viene adattato di conseguenza.

Anche le prestazioni non pienamente soddisfacenti del Mandatario possono costituire, in ogni momento e in ogni fase, un motivo per interrompere o per annullare il rapporto contrattuale senza che il Mandatario possa con ciò avanzare pretesa alcuna.

Il Mandatario non potrà assumere incarichi da terzi nell'ambito del progetto (p.es. non potrà essere progettista o verificatore su incarico di ditte o imprese operanti nella realizzazione del progetto).

Alla scadenza, oppure al raggiungimento della cifra d'onorario stabilite a contratto (l'evento che accade per primo), salvo decisione contraria da parte del CdS (che ha la facoltà di concedere estensioni di mandato su incarico diretto ai sensi dell'art.7 LCPubb) il Mandante concluderà il rapporto con il Gruppo mandatario e indirà, se ne avrà bisogno, un nuovo concorso per le prestazioni residue.

2.14 ORDINE DI PRIORITÀ DEI DOCUMENTI DEL CONTRATTO

1. Il testo del contratto di prestazioni.
2. Le condizioni particolari:
 - il promemoria della (ev.) discussione d'offerta;
 - le presenti condizioni d'appalto e subord. le dichiarazioni dell'Offerente;
 - il capitolato d'onori.
3. L'offerta economica.
4. Le condizioni generali:
 - i regolamenti SIA 102, 103, 104, 106 e 108 (in italiano, altrimenti ultima edizione tedesca);
 - altre norme e regolamenti (SIA, VSS, ecc.).
5. Il Codice delle Obbligazioni svizzero.

3 CRITERI DI IDONEITÀ / CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

3.1 IDONEITÀ

Possono presentare un'offerta tutti gli studi singoli che hanno la multidisciplinarietà richiesta, o i gruppi di studi che, uniti tra di loro, soddisfano i seguenti criteri di idoneità, tecnici, economici e di iscrizione a un albo professionale. Gli importi complessivi minimi prescritti si intendono relativi alle opere realizzate, escludendo IVA, espropri e onorari.

I candidati che non disponessero di una referenza per entrambe le fasi SIA 41 e 51 possono presentarne due: la prima per la fase 41 e la seconda per la fase 51 (inserire un form. in più nel fascicolo Dichiarazioni dell'offerente).

CI 1 COMPETENZA SPECIFICA DELLO STUDIO CAPOFILA

CI	Studio	Competenza specifica chiesta
CI 1	Studio Capofila	Una referenza riguardante un progetto ferroviario/tramviario, di complessità simile al progetto in appalto, con le seguenti caratteristiche: - Nuova costruzione o risanamento/ampliamento. - Importo complessivo: ≥ 150 mio CHF. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Funzione assunta: capofila, o aver fornito la figura di CP. - Fasi SIA svolte: 41 e 51.

Lo studio capofila non potrà limitarsi ad effettuare la sola coordinazione (fornire il CPR e il CPO) ma deve svolgere anche almeno una funzione progettuale tra quelle principali qui elencate: FER, GCG, GCS, GCI

CI 2 COMPETENZA TECNICA DELL'OFFERENTE

Un singolo studio, compreso lo studio capofila, può essere responsabile di più settori qualora ne attesti la capacità e ottemperi ai criteri di idoneità (CI) per ognuno dei settori dei quali è responsabile.

CI	Studio	Competenza specifica chiesta
CI 2.1	Studio Responsabile Tecnica ferroviaria Tracciato e binari (FER)	Una referenza riguardante un progetto ferroviario/tramviario, di complessità simile al progetto in appalto, con le seguenti caratteristiche: - Nuova costruzione o risanamento/ampliamento. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Lunghezza totale della tratta: $\geq 2'000$ m. - Importo complessivo tecnica ferroviaria (tracciato e binari): ≥ 10 mio CHF. - Funzione assunta: responsabile FER. - Fasi SIA svolte: 41 e 51.
CI 2.2	Studio Responsabile Genio Civile Sotterraneo Galleria (GCG)	Una referenza riguardante un progetto di una galleria ferroviaria/tramviaria o stradale con le seguenti caratteristiche: - Avanzamento in sotterraneo. - Lunghezza galleria: $\geq 1'000$ m. - Importo complessivo galleria (Genio civile): ≥ 70 mio CHF. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Funzione assunta: responsabile GCG. - Fasi SIA svolte: 41 e 51.

CI 3 PERSONE DI RIFERIMENTO

Le persone di riferimento proposte per la qualifica devono ottemperare ai seguenti requisiti minimi. Le persone di riferimento possono, se soddisfano i requisiti chiesti e garantiscono sufficiente disponibilità, assolvere 2 (due) funzioni al massimo. Il CPR e il CPO non possono assumere altri ruoli.

Capoprogetto Responsabile (CPR): è il rappresentante designato del Gruppo mandatario. Egli può limitarsi ad un impegno settimanale parziale. Partecipa a tutte le riunioni e alle sessioni di informazione, e funge da garante per la qualità delle prestazioni dei suoi subordinati, in particolare del CPO.

Capoprogetto Operativo (CPO): esegue di fatto le mansioni operative del ruolo di capoprogetto, a stretto contatto con il CPR, e lo scarica dalla necessità di essere disponibile continuamente anche per questioni non strategiche. Nel suo impegno settimanale, il CPO deve potersi occupare prioritariamente di questo progetto, partecipare a tutte le riunioni e sostenere il SCP designato (che normalmente è di un altro studio) nel caso in cui questo deva davvero rilevare il CPR nelle mansioni strategiche e di rappresentanza del consorzio.

Sostituto Capoprogetto Responsabile (SCP): figura in grado di sostituire il CPR nelle mansioni strategiche e di rappresentanza del consorzio, nel caso in cui quest'ultimo non possa continuare ad esercitare la sua funzione. Non sostituisce il Capoprogetto operativo.

Per esperienza professionale si intendono gli anni dopo il conseguimento del diploma relativo alla formazione richiesta. Persone esterne a uno studio, che collaborano in qualità di consulenti o altro, non sono considerati al pari di collaboratori.

La disponibilità di persone chiave già impegnate nella realizzazione di altri progetti e per altri committenti è un elemento di giudizio bilaterale tra i Mandanti e lo studio che le propone. Se i Mandanti lo riterranno opportuno, la verificheranno sulla base dei contratti in essere e delle relative clausole di sostituzione (vedi cap. 2.12). Eventuali conflitti ritenuti insanabili (incompatibilità di impegni concomitanti non risolvibile) potranno costituire un motivo di scarto ad opera della stazione appaltante.

Per quanto riguarda le capacità linguistiche, i livelli indicati si riferiscono al Quadro Comune Europeo di Riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER). I documenti a comprova devono essere allegati (va bene anche un test on-line, p.es. <http://test.klubschule.ch/>). In caso di dubbio, i Mandanti si riservano la facoltà di verificare il livello di conoscenza della lingua tramite una convocazione e un esame.

Per le figure chiave da 3.1.1 fino a 3.1.8 i candidati che non disponessero di una referenza per entrambe le fasi SIA 41 e 51 possono presentarne due: la prima per la fase 41 e la seconda per la fase 51 (inserire un form. in più nel fascicolo Dichiarazioni dell'offerente). Se si tratta di una persona chiave che viene valutata anche nel CA2, la referenza che manca di una fase sarà considerata meno buona di una completa.

Per il Capoprogetto responsabile CPR e per il Capoprogetto operativo CPO sono ammesse anche le referenze stradali, tuttavia almeno uno dei due deve presentare una referenza ferroviaria/tramviaria.

CI 3.1 PERSONE CHIAVE

CI	Studio	Requisiti e competenza specifica chiesta
CI 3.1.1	Capoprogetto Responsabile (CPR)	<u>Requisiti:</u> - Collaboratore o titolare dello studio capofila. - Formazione: Master of Science in ingegneria civile conseguito in una scuola politecnica federale ETH o in un istituto equivalente (livello A). - Esperienza professionale: min. 10 anni. - Capacità linguistiche: Italiano C1, Tedesco B2. <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto ferroviario/tramviario o stradale con le seguenti caratteristiche: - Nuova costruzione o risanamento/ampliamento. - Importo complessivo: ≥ 50 mio CHF. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: CP, CPO o SCP.
CI 3.1.2	Capoprogetto Operativo (CPO)	<u>Requisiti:</u> - Collaboratore o titolare dello studio capofila. - Formazione: Master of Science o Bachelor in ingegneria civile (ETH, SUP o equivalente). - Esperienza professionale: min. 10 anni. - Capacità linguistiche: Italiano C1, Tedesco B2. <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto ferroviario/tramviario o stradale con le seguenti caratteristiche: - Nuova costruzione o risanamento/ampliamento. - Importo complessivo: ≥ 10 mio CHF. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: progettista, CP, CPO o SCP.
CI 3.1.3	Sostituto Capoprogetto Responsabile (SCP)	<u>Requisiti:</u> - Collaboratore o titolare dello studio capofila o di uno studio consorziato. - Formazione: Master of Science o Bachelor in ingegneria (ETH, SUP o equivalente). - Esperienza professionale: min. 10 anni. - Capacità linguistiche: Italiano C1, Tedesco B2. <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto ferroviario/tramviario o stradale con le seguenti caratteristiche: - Nuova costruzione o risanamento/ampliamento. - Importo complessivo: ≥ 10 mio CHF. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: progettista, CP, CPO o SCP.
CI 3.1.4	Ingegnere progettista Responsabile Tecnica Ferroviaria Tracciato e binari (FER)	<u>Requisiti:</u> - Collaboratore o titolare dello studio FER. - Formazione: Master of Science o Bachelor in ingegneria (ETH, SUP o equivalente) o formazione specifica adeguata (p.es. corsi di formazione di <i>Accademia FFS</i>). - Esperienza professionale: min. 10 anni. <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto ferroviario/tramviario, di complessità simile al progetto in appalto, con le seguenti caratteristiche: - Nuova costruzione o risanamento/ampliamento. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Lunghezza totale tratta: ≥ 2'000 m. - Importo complessivo tecnica ferroviaria (tracciato e binari): ≥ 10 mio CHF. - Fasi SIA svolte: 41 e 51 - Funzione assunta: progettista responsabile FER.

CI	Studio	Requisiti e competenza specifica chiesta
CI 3.1.5	Ingegnere progettista Responsabile Genio Civile Sotterraneo Galleria (GCG)	<u>Requisiti:</u> - Collaboratore o titolare dello studio GCG. - Formazione: Master of Science o Bachelor in ingegneria civile (ETH, SUP o equivalente). - Esperienza professionale: min. 10 anni. <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto di una galleria ferroviaria/tramviaria o stradale con le seguenti caratteristiche: - Avanzamento in sotterraneo. - Lunghezza galleria: ≥ 500 m. - Importo complessivo galleria (genio civile): ≥ 35 mio CHF. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: progettista responsabile galleria.
CI 3.1.6	Ingegnere progettista Responsabile Genio Civile Sotto- e soprastruttura (GCS)	<u>Requisiti:</u> - Collaboratore o titolare dello studio GCS. - Formazione: Master of Science o Bachelor in ingegneria civile (ETH, SUP o equivalente). - Esperienza professionale: min. 10 anni. <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un ponte ferroviario/tramviario o stradale con le seguenti caratteristiche: - Ponte con una campata ≥ 30 m (intesa come campata libera, tra un appoggio e l'altro). - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: progettista responsabile ponte.
CI 3.1.7	Ingegnere progettista Responsabile Impiantistica Genio Civile (GCI) anche "BSA"	<u>Requisiti:</u> - Collaboratore o titolare dello studio GCI. - Formazione: Master of Science o Bachelor in ingegneria (ETH, SUP o equivalente). - Esperienza professionale: min. 10 anni. <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto di impiantistica per una galleria ferroviaria/tramviaria o stradale, di complessità simile al progetto in appalto, con le seguenti caratteristiche: - Nuova costruzione o risanamento/ampliamento. - Comprensivo di impianto di ventilazione della galleria. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Lunghezza galleria: $\geq 1'000$ m. - Importo complessivo impiantistica galleria: ≥ 2 mio CHF. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: progettista responsabile per l'impiantistica e per la ventilazione (la ventilazione può essere stata progettata da terzi).
CI 3.1.8	Ingegnere progettista Responsabile Genio Civile Edifici (GCE)	<u>Requisiti:</u> - Collaboratore o titolare dello studio GCE. - Formazione: Master of Science o Bachelor in ingegneria civile (ETH, SUP o equivalente). - Esperienza professionale: min. 10 anni. <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto edile con le seguenti caratteristiche: - Edificio con almeno un piano interrato. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Importo complessivo delle opere del Genio civile: ≥ 5 mio CHF. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: progettista responsabile delle opere del genio civile di quell'edificio (ai sensi SIA 103).

CI 3.2 SPECIALISTI

Gli specialisti elencati devono ottemperare ai criteri di idoneità chiesti. Le referenze e l'esperienza devono essere prodotte anche qualora gli specialisti siano membri di uno studio membro del Gruppo mandatario. Se lo riterranno necessario, i gruppi mandatarî concorrenti potranno avvalersi di ulteriori specialisti; questi dovranno essere indicati nel fascicolo "Dichiarazioni dell'offerente" al capitolo 1.8.9.

Per gli specialisti vale: se una persona viene proposta per ricoprire più di un ruolo, dovrà presentare un oggetto di riferimento diverso per ogni ruolo che intende assumere. Non è consentito presentare un'unica referenza per più ruoli.

CI	Studio	Requisiti e competenza specifica chiesta
CI 3.2.1	Specialisti di Tecnica Ferroviaria (LC, IS, C, CV, TC)	Generale: Gli incarichi da ricoprire sono i seguenti: - Linea di contatto, alimentazione e messa a terra (LC). - Impianti di sicurezza (IS) e cavi di tratta (C). - Comunicazione e videosorveglianza (CV). - Telecomando (TC). Requisiti: Per tutti gli specialisti di questa sezione (tecnica ferroviaria), si chiede: - Formazione: Master of Science o Bachelor (ETH, SUP o equivalente) in ingegneria o formazione specifica adeguata (p.es. corsi di formazione di <i>Accademia SBB</i>) oppure almeno 15 anni di attività in una azienda ferroviaria o in uno studio di progettazione di tecnica ferroviaria. - Esperienza professionale: min. 10 anni (<i>non va aggiunta ai 15 sopra</i>) Linea di contatto, alimentazione e messa a terra (LC) <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto ferroviario/tramviario, di complessità simile al progetto in appalto, con le seguenti caratteristiche: - Nuova costruzione o risanamento/ampliamento. - Lunghezza totale tratta: $\geq 2'000$ m. - Importo complessivo opere LC: ≥ 2 mio CHF. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: progettista LC. Impianti di sicurezza (IS) <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto ferroviario/tramviario, di complessità simile al progetto in appalto, con le seguenti caratteristiche: - Nuova costruzione o risanamento/ampliamento. - Lunghezza totale tratta: $\geq 2'000$ m. - Importo complessivo opere IS: ≥ 2 mio CHF. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: progettista IS. Cavi di tratta (C) <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto ferroviario/tramviario, di complessità simile al progetto in appalto, con le seguenti caratteristiche: - Nuova costruzione o risanamento/ampliamento. - Lunghezza totale tratta: $\geq 2'000$ m. - Importo complessivo opere C: ≥ 0.5 mio CHF. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: progettista C. Impianti di comunicazione e di videosorveglianza (CV) <u>Competenza specifica:</u> Una referenza riguardante un progetto ferroviario/tramviario, di complessità simile al progetto in appalto, con le seguenti caratteristiche: - Nuova costruzione o risanamento/ampliamento.

CI	Studio	Requisiti e competenza specifica chiesta
		- Lunghezza totale tratta: $\geq 2'000$ m. - Importo complessivo opere CV: ≥ 0.5 mio CHF. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: progettista CV. Telecomando (TC) <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto ferroviario/tramviario, di complessità simile al progetto in appalto, con le seguenti caratteristiche: - Nuova costruzione o risanamento/ampliamento. - Lunghezza totale tratta: $\geq 2'000$ m. - Importo complessivo opere TC: ≥ 0.5 mio CHF. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: progettista TC.
CI 3.2.2	Specialisti Geotecnica (GT) Geologia (GE) Idrogeologia (IG)	<u>Generale:</u> Gli incarichi da ricoprire sono i seguenti: - Geotecnica (GT). - Geologia (GE). - Idrogeologia (IG). Geotecnica (GT) <u>Requisiti:</u> - Formazione: Master of Science o Bachelor in ingegneria (ETH, SUP o equivalente). - Esperienza professionale: min. 10 anni. <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto con manufatti simili a quelli in oggetto, con le seguenti caratteristiche: - Realizzazione di uno scavo di profondità min. 10 m, di cui almeno una parte sotto il livello della falda, eseguito con opere di sostegno. - Importo complessivo lavori di scavo e opere di sostegno: ≥ 2 mio CHF. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: geotecnico. Geologia (GE) <u>Requisiti:</u> - Formazione: Master of Science o Bachelor in geologia (ETH, SUP o equivalente). - Esperienza professionale: min. 10 anni. <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto di una galleria ferroviaria/tramviaria o stradale con le seguenti caratteristiche: - Avanzamento in sotterraneo. - Lunghezza galleria: ≥ 500 m. - Importo complessivo galleria (genio civile): ≥ 35 mio CHF. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: geologo. Idrogeologia (IG) <u>Requisiti:</u> - Formazione: Master of Science o Bachelor in geologia (ETH, SUP o equivalente). - Esperienza professionale: min. 10 anni. <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto di accompagnamento paragonabile al progetto in appalto, quale idrogeologo nell'intervento sulla falda con le seguenti caratteristiche: - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: idrogeologo.

CI	Studio	Requisiti e competenza specifica chiesta
CI 3.2.3	Specialista Esercizio Ferroviario (EF)	<u>Requisiti:</u> - Formazione: Master of Science o Bachelor in ingegneria (ETH, SUP o equivalente) oppure almeno 15 anni di attività in una azienda ferroviaria. - Esperienza professionale: min. 10 anni in questo settore, <i>(non cumulata ai 15 sopra)</i>.
CI 3.2.4	Architetto (AR)	<u>Generale:</u> L'AR <u>non può</u> essere titolare o dipendente né dello studio Capofila né di uno degli studi responsabili (FER, GCG, GCS, GCI e GCE). <u>Requisiti:</u> - Formazione: Master of Science o Bachelor in architettura (ETH, SUP o equivalente). - Esperienza professionale: min. 10 anni. <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante la progettazione di un edificio industriale o artigianale simile all'officina FLP in oggetto, con le seguenti caratteristiche: - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Importo complessivo, esclusa la sistemazione esterna, ≥ 5 mio CHF - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: architetto progettista.
CI 3.2.5	Specialista Traffico (TF)	<u>Requisiti:</u> - Formazione: Master of Science o Bachelor in ingegneria o architettura (ETH, SUP o equivalente). - Esperienza professionale: min. 10 anni. <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto di ingegneria del traffico o tecnica del traffico stradale con le seguenti caratteristiche: - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Importo onorario: ≥ 200'000 CHF. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: specialista del traffico.
CI 3.2.6	Specialisti Impiantistica Edificio (IE)	<u>Requisiti:</u> - Formazione: Master of Science o Bachelor nel settore (ETH, SUP o equivalente) o maestria federale nel settore. Impianti elettrici - Esperienza professionale nel settore: min. 10 anni. RVCS (riscaldamento, ventilazione, climatizzazione e sanitari) - Esperienza professionale nel settore: min. 10 anni. Antincendio - Esperienza professionale nel settore: min. 10 anni.
CI 3.2.7	Specialista Impianti di manutenzione dei veicoli ferroviari (MF)	<u>Requisiti:</u> - Formazione: Master of Science o Bachelor in ingegneria (ETH, SUP o equivalente) oppure almeno 15 anni di attività in una azienda ferroviaria. - Esperienza professionale: min. 10 anni in questo settore <i>(non cumulata ai 15 sopra)</i> <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto nel quale egli abbia definito le infrastrutture interne necessarie alla manutenzione del materiale rotabile con le seguenti caratteristiche: - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Importo degli impianti (totale): ≥ 500'000 CHF.

CI	Studio	Requisiti e competenza specifica chiesta
CI 3.2.8	Specialista Ambiente (AM)	<u>Requisiti:</u> - Formazione: Master of Science o Bachelor in ingegneria, biologia o chimica (ETH, SUP o equivalente). - Esperienza professionale: min. 10 anni. <u>Competenze specifiche:</u> Una referenza riguardante un progetto di accompagnamento ambientale di un'opera infrastrutturale simile incluso l'accompagnamento dell'esecuzione, con le seguenti caratteristiche: - Importo complessivo dei lavori: ≥ 10 mio CHF. - Completato negli ultimi 20 anni o in fase di collaudo. - Fasi SIA svolte: 41 e 51. - Funzione assunta: responsabile per gli aspetti ambientali del progetto.

CI 4 ORGANIZZAZIONE PROFESSIONALE ADEGUATA

I concorrenti devono dimostrare una sufficiente capacità economico-finanziaria e condizioni di lavoro per i dipendenti socialmente adeguate allo svolgimento della commessa pubblica in oggetto.

CI 4.1 Per quanto concerne la capacità economico-finanziaria l'offerente deve allegare le dichiarazioni attestanti il rispetto degli oneri sociali di cui all'art. 39 RLCPubb/CIAP. La data di emissione delle dichiarazioni comprovanti l'avvenuto pagamento non deve essere antecedente a 6 mesi rispetto alla data di scadenza della presentazione dell'offerta. Restano riservate eventuali dilazioni concesse per Covid-19 sulla base del RL 730.150 del 15 aprile 2020, nella misura in cui appaiano sulle relative certificazioni.

CI 4.2 Per quanto concerne le condizioni di lavoro i Mandanti valuteranno la compilazione del formulario "*Autocertificazione sul rispetto delle condizioni di lavoro*" contenuta nel fascicolo "*Dichiarazioni dell'offerente*" e riterranno idonei unicamente i concorrenti (capifila, membri e specialisti) che possano, senza riserve determinanti, dimostrare di disporre di un'organizzazione professionale adeguata attraverso la compilazione di risposte affermative ai punti 1, 2, 3, 4, 6 e negative al punto 5.

3.2 RISPETTO CCL E CONTRIBUTI NELLA DURATA DEL CONTRATTO

Oltre che ottemperare ai criteri di idoneità previsti al momento della consegna dell'offerta, i membri del gruppo mandatario dovranno anche rispettare per l'intera durata del contratto le condizioni dei rispettivi contratti collettivi di lavoro (CCL) validi durante lo svolgimento del mandato e il rispetto del pagamento dei contributi previsti dall'art. 39 RLCPubb/CIAP del 12.09.2006 e successive norme integrative.

Ai sensi dell'art. 39 RLCPubb/CIAP i Mandanti stabiliscono che le dichiarazioni attestanti l'avvenuto pagamento dei contributi e il rispetto del CCL devono comprovare la regolarità almeno fino a 6 mesi prima dell'eventuale verifica. In caso di inadempienza durante l'esecuzione del mandato, i Mandanti applicheranno i provvedimenti necessari, che per situazioni gravi possono portare anche alla rescissione del contratto. Restano riservate (ammesse) eventuali dilazioni concesse per COVID-19 sulla base del RL 730.150 del 15 aprile 2020, nella misura in cui appaiano sulle relative certificazioni.

3.3 CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE, CONCORRENTI ESTERI

Hanno diritto di partecipare gli studi o i membri dei gruppi mandatarî aventi la sede o il domicilio professionale in Svizzera.

Hanno diritto di partecipare al concorso anche studi o membri di gruppi mandatarî con domicilio professionale o civile negli stati firmatari dell'accordo GATT/OMC, che garantiscono la reciprocità sull'esercizio della professione, con titolo e requisiti equivalenti e abilitati a esercitare la loro professione nel paese di domicilio. Gli interessati dovranno dimostrare l'equivalenza del loro registro professionale a quello richiesto dal regolamento di concorso e avere i requisiti per l'autorizzazione a esercitare la professione nello Stato in cui è situato il loro domicilio professionale. La solidità finanziaria, l'affidabilità nel tempo e le condizioni remunerative e sociali di cui godono i dipendenti dovranno essere dimostrate con le stesse modalità. Per essere ammessi, i concorrenti dovranno allegare già con la candidatura tutta la documentazione necessaria a comprovare le condizioni citate.

Si raccomanda di contattare per tempo le Agenzie delle entrate e tutti gli altri uffici preposti.

La partecipazione richiede conoscenze dettagliate delle norme professionali svizzere e degli strumenti professionali impiegati nell'ambito delle procedure pubbliche amministrative del Cantone Ticino. In caso di aggiudicazione, alcuni ruoli richiederanno l'iscrizione a un albo professionale; i gruppi concorrenti devono accertarsi che le persone da loro proposte siano in grado di soddisfarne i requisiti d'ammissione. L'assenza di sufficienti presupposti di idoneità può costituire un motivo d'esclusione.

3.4 DEFINIZIONI PER LE REFERENZE (TESTO STANDARD A CARATTERE GENERALE)

Al fine di agevolare la comprensione dei concorrenti sul giudizio delle referenze, sono riportate di seguito le definizioni che, indipendentemente dal significato che potrebbe essere dato da un vocabolario e/o da eventuali possibili precedenti di giurisprudenza, i Mandanti intendono adottare, con la dovuta flessibilità, per l'idoneità.

Oggetto analogo	Dello stesso tipo e dello stesso ordine di grandezza (<i>praticamente uguale</i>).	Se l'oggetto dato è una passerella pedonale con una luce di 80 m, "analogo" significa: passerella pedonale (non ponte carrozzabile) con una luce di almeno 50 m. Anche i materiali e il sistema statico devono corrispondere.
Oggetto simile	Dello stesso tipo ma con diversità di grandezza e/o materiale, ecc. (<i>è diverso ma ci assomiglia</i>).	Se l'oggetto dato è una passerella pedonale con una luce di 80 m, "simile" può essere per esempio un ponte, un cavalcavia o un sottopasso.
Oggetto paragonabile	È un'altra cosa, ma che presenta caratteristiche e problematiche simili, dalle quali si potrebbe desumere una sufficiente capacità dell'autore per realizzare anche l'oggetto dato, (<i>un po' ci assomiglia; se ha fatto bene quello, dovrebbe riuscire a risolvere anche questo</i>).	Se l'oggetto dato è una passerella, potrebbe essere per esempio una soletta di una palestra con luce notevole o la copertura di uno stadio, oggetti anche molto diversi ma la cui complessità riprende in parte i temi dati. In considerazione dell'ampio spettro di possibilità è necessario definire oggetti paragonabili soprattutto le opere di architettura, raramente analoghe o simili per referenze come quelle del presente contesto.
Oggetto di importo superiore o uguale a CHF	Si intende il costo dell'opera (<i>Baukosten</i>) di tutte le parti progettate e realizzate dall'ingegnere.	Se l'oggetto dato è una passerella, l'importo comprende oltre al corpo del manufatto anche le fondazioni, gli ancoraggi, le rampe di accesso e i raccordi ai percorsi esistenti. Sono esclusi IVA, espropri, imprevisti e onorari.

4 CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

Le offerte saranno valutate da un Gruppo di valutazione (GV) composto dalle seguenti persone:

Persona	Ruolo	
Ing. Ivan Continati	Capoprogetto PTL	Divisione delle costruzioni
Arch. Sven Canonica	Capoufficio commesse pubbliche	Divisione delle costruzioni
Ing. Raffaella Piffarerio	Esami di impatto ambientale EIA	Divisione dell'ambiente
Ing. Marco Truatsch	Vicedirettore	Ferrovie luganesi SA (FLP)
Ing. Thomas Vollmeier	Supporto del committente (BHU)	Studio TBF+Partners AG
Ing. Mauro Carobbio	Supporto del committente (BHU)	Studio Comal.ch SA
Ing. Giovanni Stoffel	Ingegnere civile indipendente	Studio SM ingegneria Sagl
<i>Sostituti</i>		
Ing. Paolo Foa	Supporto del committente (BHU)	Studio TBF+Partners AG
Ing. Thomas Bühler	Capoarea opere strategiche	Divisione delle costruzioni

Il GV potrà inoltre coinvolgere altri specialisti in base ai temi in esame.

Le offerte formalmente valide verranno valutate secondo i seguenti criteri d'aggiudicazione:

Criteri		Ponderazione %
CA 1	Prezzo	35 %
CA 2	Referenze di persone chiave e altri specialisti	35 %
CA 3	Organizzazione dell'offerente	20 %
CA 4	Analisi del mandato	10 %
TOTALE		100 %

I punteggi scaturiranno dall'assegnazione di note da 0 a 6 (la nota minima può variare a seconda del criterio, la nota massima vale di regola sempre 6) come da specchio sottostante, moltiplicata per 100, ottenendo così un punteggio massimo teorico conseguibile di 600 punti sul giudizio complessivo dell'offerta.

Ogni criterio mette in palio tanti punti quanto è la percentuale di ponderazione relativa. Per esempio, il criterio "Prezzo" mette in palio il 35% dei 600 punti totali, cioè 210 punti. I concorrenti che otterranno la nota 6 in questo criterio otterranno dunque 210 punti. I concorrenti che otterranno p. es. la nota 4, conseguiranno $(210/6 \times 4 =)$ 140 punti, ecc. L'arrotondamento delle note dei singoli criteri avviene con 2 cifre dopo la virgola.

Il mandato verrà aggiudicato all'offerente che presenterà l'offerta con il punteggio complessivo più alto. In caso di parità di punteggio tra migliori offerenti ci si atterrà alla libera scelta del Consiglio di Stato.

CA 1 Prezzo

Importo d'apertura dopo controllo aritmetico ed eventuali correzioni.

Il punteggio sarà assegnato applicando la seguente formula:

minor offerente nota: 6
altri offerenti nota: $6 - (0,020 \times (\Delta)^{1,4})$

dove $\Delta = \frac{\text{importo offerto} - \text{importo minor offerente}}{\text{importo minor offerente}} \times 100$

Valori negativi conseguono la nota 0.

CA 2 Referenze di persone chiave e altri specialisti

Le persone che occupano i seguenti sei (6) ruoli nel Gruppo mandatario:

- Capoprogetto responsabile (CPR);
- Capoprogetto operativo (CPO);
- Ingegnere progettista responsabile Tecnica ferroviaria Tracciato e Binari (FER);
- Ingegnere progettista responsabile Genio civile sotterraneo Galleria (GCG);
- Ingegnere progettista responsabile Impiantistica Genio civile (GCI);
- Specialista Ambiente (AM),

dovranno dimostrare le proprie competenze professionali e la propria adeguatezza nel ricoprire il ruolo previsto, nonché le proprie capacità nel muoversi nel contesto svizzero presentando due (2) referenze "tecniche" di una prestazione, di un'opera o di un progetto realizzato personalmente in veste di specialista nel settore in esame. Almeno una (1) referenza per ogni persona deve essere diversa da quelle già utilizzate per i criteri di idoneità, sia dalla persona chiave, sia dal proprio studio.

Il GV giudicherà quanto le referenze proposte siano adatte allo scopo, con riferimento alle prestazioni che sono previste per ciascuna di queste persone nel presente mandato, ed esprimerà una nota per ogni referenza. Il giudizio sarà poi suddiviso a metà tra le referenze n.1 e n.2. La valutazione si baserà sui dati dichiarati.

Le note vengono assegnate in base allo specchietto seguente:

Ottimo, chiaramente superiore alla media o migliore referenza nota 6
Soddisfacente, raggiunge gli obiettivi richiesti nota 4
Carente, manca di analogie convincenti nota 2
Privo di valore, inattendibile nota 0
Sono possibili valutazioni intermedie.

Il punteggio conseguito da ciascuna persona chiave o specialista è variabile, e meglio:

Capoprogetto responsabile (CPR) 9%
Capoprogetto operativo (CPO) 7%
Ingegnere progettista (FER) 5%
Ingegnere progettista (GCG) 5%
Ingegnere progettista (GCI) 5%
Specialista Ambiente (AM) 4%

CA 3 Organizzazione dell'offerente

L'organizzazione dell'offerente viene valutata per metà in base all'organigramma del gruppo mandatario e per l'altra metà in base al profilo professionale delle persone chiave proposte, inclusi i loro sostituti. Si dovranno allegare:

- l'organigramma previsto per il progetto (1 pagina, formato A3);
- i *curricula vitae* corredati da diplomi e certificati vari di tutti i rappresentanti scelti da CI 3.1.1 fino a CI 3.1.8 e dei loro sostituti.

Altri dati saranno ricavati da quanto dichiarato e riempito nel fascicolo "*Offerta d'onorario - Dichiarazioni dell'offerente*".

L'organigramma del progetto sarà costruito in base alle scelte del GM, in funzione della metodologia e dell'approccio al progetto. I concorrenti dovranno spiegare nell'analisi del mandato, dove lo spazio disponibile non manca, il motivo delle loro scelte (p.es. organizzazione con molti o pochi studi, integrare alcuni studi nel consorzio oppure impiegargli come submandatari, come gestire il flusso delle informazioni, se prevedono cambiamenti nel corso del tempo, ecc.) e illustrare i punti di forza e i vantaggi che, secondo loro, la loro organizzazione di progetto porterà ai mandanti a differenza di altre possibili forme di organizzazione.

Il profilo professionale delle persone si evince dai curricula vitae consegnati, dai quali sarà valutata l'adeguatezza a ricoprire il ruolo chiave o a sostituire il titolare del ruolo chiave con riferimento alle prestazioni che sono previste per ciascuna di queste persone nel presente mandato. Le informazioni cercate riguardano la formazione scolastica, il tipo e la quantità di esperienze professionali pregresse, il suo grado di occupazione attuale nello studio e l'impegno presumibile che il soggetto potrà dedicare al progetto. Se la persona è penalizzata da impegni concomitanti importanti (p.es. se è già capoprogetto di un'altra opera per un altro committente, indicare come pensa di rendere compatibile questo impegno con quanto offre per il presente progetto RTL).

Il GV assegnerà le note in base allo specchietto seguente:

Ottimo, chiaramente superiore alla media o migliore proposta	nota 6
Soddisfacente	nota 4
Carente, chiaramente inferiore alla media	nota 2
Inattendibile	nota 0

Sono possibili valutazioni intermedie.

CA 4 Analisi del mandato

I concorrenti dovranno fornire un'analisi del compito (max. 20 pagine A4, redazione generale almeno Arial 10 o equivalente. Titoli, immagini, grafici, didascalie, ecc.: redazione libera) sui cinque aspetti che essi ritengono più importanti del mandato e spiegare come intendono affrontarli per rapporto alle difficoltà e ai rischi, e con quali mezzi e procedimenti pensano di operare.

Questa analisi deve essere spiegata in maniera semplice ma esaustiva. L'obiettivo è quello di persuadere il Gruppo di valutazione che i concorrenti abbiano compreso bene e in modo completo il compito, e che siano pronti ad affrontarlo con successo.

In aggiunta, dovranno essere analizzati anche i seguenti aspetti chiesti dai Mandanti:

- compatibilità degli impianti della linea esistente con quelli del nuovo tracciato (adattamenti, sostituzioni, ecc.). Considerazioni e necessità per la progettazione esecutiva;
- compatibilità del tracciato con la sicurezza per il lavoro (manutenzioni, rinnovi, ecc.) nell'area dei binari. Considerazioni e strumenti per la progettazione esecutiva;
- plausibilità delle ore offerte nelle varie fasi e sottofasi. Considerazioni ed ev. soluzioni per il mantenimento delle ore progettuali offerte dal concorrente e quindi del budget dei Mandanti.

L'assegnazione delle note avviene utilizzando quale base lo specchietto sottostante, ma il GV ha la facoltà di assegnare anche giudizi intermedi.

L'analisi risulta molto buona e convincente, i punti sono stati sviluppati in modo ritenuto completo ed esaustivo, e il concorrente sembra poterli affrontare adeguatamente. La relazione è di qualità superiore alla media o è la migliore relazione.	Nota 6
L'analisi risulta buona e convincente, i punti sono stati sviluppati in modo esaustivo, ma qualche aspetto non è stato approfondito o è descritto poco. Il concorrente sembra poter affrontare adeguatamente il compito. La relazione è di qualità, ma si aggira nella media.	Nota 4
L'analisi risulta carente, i punti sono stati sviluppati, ma troppi aspetti ritenuti importanti non sono stati approfonditi in modo sufficiente o mancano. Il concorrente non riesce a fornire al gruppo di valutazione la convinzione di poter affrontare adeguatamente il compito. La relazione è di qualità chiaramente inferiore alla media.	Nota 2
La relazione risulta inattendibile, gravemente lacunosa, o manca del tutto.	Nota 0

5 INOLTRO DELLE OFFERTE

5.1 ISCRIZIONI ALLA GARA

Secondo avviso sul Foglio Ufficiale cantonale e sul Sistema informativo sulle commesse pubbliche in Svizzera.

www.ti.ch al collegamento veloce "Foglio ufficiale".

www.simap.ch al collegamento veloce "Ticino".

5.2 RITIRO DEI DOCUMENTI E PARTECIPAZIONE ALLE SPESE

Secondo avviso sul Foglio Ufficiale cantonale e sul Sistema informativo sulle commesse pubbliche in Svizzera.

www.ti.ch al collegamento veloce "Foglio ufficiale".

www.simap.ch al collegamento veloce "Ticino".

5.3 DOCUMENTI DI GARA

I documenti di gara sono:

Fascicolo "Condizioni d'appalto".

Fascicolo "Capitolato d'oneri".

Fascicolo "Dichiarazioni dell'offerente".

Fascicolo "Offerta economica".

Direttiva C22P12 "Titoli piani e documenti", estratto del "Manuale dell'organizzazione" del Mandante.

Direttiva C22P13 "Elaborazione piani con Autocad", estratto del "Manuale dell'organizzazione" del Mandante.

Direttiva B5D01 "Archivio piani esecutivi", estratto del "Manuale dell'organizzazione" del Mandante.

Piani, relazioni tecniche e ogni altro documento facente parte dell'incarto del progetto definitivo (v. documento "Capitolato d'oneri", cap. 1).

Documenti, direttive, piani e documenti tipo, norme e regolamenti (v. documento "Capitolato d'oneri", cap. 1).

Tutti i documenti di gara principali sono reperibili sul sito www.ti.ch/dc-commesse alla pagina *Commesse di progettazione*. Ulteriori documenti (documentazione del progetto) verranno forniti ai concorrenti che si annunceranno come possibili capifila di un Gruppo mandatario.

I concorrenti sono tenuti a esaminare accuratamente i documenti di gara. Eventuali omissioni, contraddizioni o altre incomprensioni, devono essere segnalate entro il termine previsto dalla pubblicazione per la formulazione delle domande o la richiesta di informazioni. Segnalazioni tardive non potranno più essere considerate e l'interpretazione della stazione appaltante sarà ritenuta vincolante. Non è ammesso apportare modifiche ai documenti consegnati dall'ente banditore. Le relative offerte possono in tal caso essere escluse dalla procedura di aggiudicazione.

5.4 SOPRALLUOGO (INCONTRO CON I MANDANTI)

Non è previsto alcun sopralluogo né incontro con i Mandanti.

5.5 INFORMAZIONI

Da chiedere a: Divisione delle costruzioni
Ufficio delle commesse pubbliche
Via Franco Zorzi 13
6501 Bellinzona

E-mail: dt-dc.commesse@ti.ch

Richieste di informazioni di qualsiasi genere relative al concorso dovranno pervenire al più tardi 20 giorni di calendario dopo la data di pubblicazione del concorso, per iscritto (e-mail) al recapito di cui sopra. Non verranno prese in considerazione richieste di informazioni tardive, pervenute in altra forma o ad altri indirizzi dei Mandanti.

Le domande e le risposte non saranno spedite ai partecipanti, ma saranno pubblicate sul sito internet della gara una volta sola e al più tardi 13 giorni prima della scadenza della gara. I partecipanti noti (iscritti) riceveranno un avviso con richiesta di conferma; per gli altri, ogni comunicazione al riguardo è considerata come ricevuta al più tardi dopo 3 giorni dall'upload. È quindi compito dei concorrenti consultare regolarmente il sito e recepirvi le comunicazioni e le informazioni pubblicate.

Contro le decisioni formali del Mandante è data facoltà di ricorso. Durante la fase delle domande e risposte, sono considerate decisioni unicamente le informazioni scritte che cambiano sostanzialmente le condizioni del concorso; spiegazioni e chiarimenti di interpretazione, così come comunicazioni di servizio e richieste formali relative al riempimento dei fascicoli d'offerta, non sono soggette a ricorso.

Al termine della procedura d'aggiudicazione, i concorrenti possono richiedere un incontro di debriefing con la stazione appaltante per ricevere spiegazioni sulla valutazione della loro offerta (tabelle, punteggi) in relazione a quella vincitrice. Tale diritto si estingue dopo 10 giorni dalla notifica della decisione, con la crescita in giudicato. Gli incontri possono essere organizzati negli orari d'ufficio alla sede della stazione appaltante, previo appuntamento e entro tale termine. Non può essere fornita alcuna garanzia di disponibilità in tal senso.

5.6 LINGUA E VALUTA

L'offerta e tutti i documenti ad essa allegati devono essere allestiti in lingua italiana.

La valuta dell'offerta è il Franco svizzero (CHF).

La lingua del contratto e del progetto è l'italiano (art. 9 RLC Pubb/CIAP). Eventuali oneri di traduzione sono a carico del Mandatario e vanno inclusi nei prezzi offerti.

5.7 LUOGO E TERMINE PER L'INOLTRO DELL'OFFERTA

Secondo avviso sul Foglio Ufficiale e sul Sistema informativo sulle commesse pubbliche in Svizzera.

www.ti.ch

al collegamento veloce "Foglio ufficiale".

www.simap.ch

al collegamento veloce "Ticino".

5.8 APERTURA DELLE OFFERTE

Secondo avviso sul Foglio Ufficiale e sul Sistema informativo sulle commesse pubbliche in Svizzera.

www.ti.ch

al collegamento veloce "Foglio ufficiale".

www.simap.ch

al collegamento veloce "Ticino".

5.9 OFFERTE E MODALITA' DI INOLTRO

L'inoltro delle offerte deve avvenire secondo le seguenti modalità:

- il fascicolo **"Dichiarazioni dell'offerente"** comprensivo dei suoi allegati, su carta, con il foglio di copertina preferibilmente stampato su cartoncino, compilato e firmato in originale. Per il contenuto, è possibile utilizzare le stampe dei file che vengono messi a disposizione sul sito. È obbligatorio apporre tutti i timbri e le firme;
- il fascicolo **"Offerta economica"** con il foglio di copertina preferibilmente stampato su cartoncino, compilato e firmato in originale. Per il contenuto, è possibile utilizzare le stampe dei file che vengono messi a disposizione sul sito;
- il fascicolo **"Analisi del mandato"** che l'offerente può proporre come vuole, purché sia compilato nei limiti di pagine e nelle modalità indicate nella descrizione del CA 4 del capitolo 4 **"Criteri di aggiudicazione"**;
- tutti gli allegati e le dichiarazioni chiesti a complemento dell'offerta, in particolare quelli relativi all'eventuale necessità di dimostrare i criteri di idoneità.

Si chiede di strutturare la documentazione dell'offerta come illustrato nella seguente tabella:

Contenuto	Tipo di documento
Offerta economica (prezzo) (CA 1).	Modello Mandante
Analisi del mandato (CA 4).	Modello Offerente
Dichiarazioni dell'offerente.	Modello Mandante
- Dati dell'offerente (Gruppo Mandatario).	Modello Mandante
- Giustificativi relativi al rispetto del criterio idoneità CI 1 (studio capofila).	Modello Mandante
- Giustificativi relativi al rispetto del criterio idoneità CI 2.	Modello Mandante
- Giustificativi relativi al rispetto del criterio idoneità CI 3.1 (persone chiave).	Modello Mandante
- Giustificativi relativi al rispetto del criterio idoneità CI 3.2 (specialisti).	Modello Mandante
- Organigramma di progetto (CA 3).	Modello Offerente
- Elenco del personale dedicato al progetto.	Modello Mandante
- Curricula Vitae del personale dedicato al progetto (CI) e (CA).	Modello Offerente
- Copia dei diplomi delle persone chiave e degli specialisti (CI) e (CA 3).	Fotocopia
- Autocertificazione sul rispetto delle condizioni di lavoro e dichiarazioni secondo art. 39 RLCPubb/CIAP (CI 4.2).	Modello Mandante
- Dichiarazioni comprovanti il pagamento o il rispetto degli oneri fiscali e sociali secondo l'art. 39 RLCPubb/CIAP (CI 4.1).	Fotocopia
- Dichiarazione d'impegno (atto di costituzione del GM).	Modello Mandante
- Giustificativi relativi al criterio di aggiudicazione CA 2.	Modello Offerente
Altri documenti chiesti.	Modello Offerente

Le offerte dovranno essere redatte senza apportare modifiche o complementi e senza eliminare parte dei documenti messi a disposizione. Tutti i documenti chiesti dovranno essere rimessi con l'offerta. Offerte incomplete (prive di documenti o di informazioni che non possono essere richiamati a posteriori) dovranno essere scartate.

Importante: l'intera documentazione dell'offerta è da consegnare in due (2) esemplari cartacei (originale + copia) e una raccolta digitale in formato .pdf su dispositivo di archiviazione esterno (chiavetta USB). In caso di discrepanze vale l'originale su carta.

Con la presentazione dell'offerta, l'offerente accetta tutte le condizioni della presente documentazione di gara, dei relativi allegati e i supplementi (circolari).

5.10 DOCUMENTI DA ALLEGARE

All'offerta (Fascicolo "*Dichiarazioni dell'offerente*") dovranno essere allegati tutti i documenti previsti dall'art. 39 RLC Pubblica/CIA P del 12 settembre 2006 e successive norme e revisioni integrative.

Dichiarazioni comprovanti il pagamento o il rispetto dei seguenti oneri fiscali e sociali:

- a) Imposte federali e cantonali cresciute in giudicato;
- b) Imposte comunali cresciute in giudicato;
- c) Imposte alla fonte;
- d) Imposte sul valore aggiunto (IVA);
- e) AVS/AI/IPG/AD;
- f) Assicurazione perdita di guadagno in caso di malattia;
- g) Assicurazione contro gli infortuni SUVA o Istituto analogo;
- h) Cassa pensione (LPP);
- i) Premio per il pensionamento anticipato (PEAN) - per le categorie assoggettate;
- j) Contributi professionali - per le categorie assoggettate;
- k) Rispetto del CCL - per le categorie assoggettate;
- l) Rispetto parità di trattamento tra uomo e donna.

Tutte le dichiarazioni devono risultare valide. La data di emissione delle dichiarazioni comprovanti l'avvenuto pagamento non deve essere antecedente a 6 mesi rispetto alla data di scadenza della presentazione dell'offerta (vedi allegato 1). Attestazioni arrecanti scoperti o dilazioni di pagamento, anche successivi ai termini di legge, prive di giustificazioni, non potranno essere considerate valide.

Qualora i concorrenti non fossero soggetti al pagamento dei contributi professionali, sono tenuti a dichiararlo e motivarlo per iscritto. Concessioni di deroghe sui pagamenti dovute a Covid-19 (RL 730.150 del 15 aprile 2020) devono figurare esplicitamente sulle attestazioni interessate, gli uffici preposti del Cantone Ticino le rilasciano su richiesta.

Per attestare il rispetto degli oneri sociali qui sopra elencati, la sola autocertificazione contenuta nel fascicolo "*Dichiarazioni dell'offerente*" non è sufficiente. Una copia (fotocopia) di ciascun attestato dovrà essere allegata comunque per ogni partecipante.

Da inoltrare successivamente, e solo su richiesta:

- eventuale certificato rilasciato dall'ufficio esecuzioni e fallimenti attestante che il concorrente (ogni consorziato, submandatario e specialista) non si trovi in una delle condizioni previste dall'art. 39 cpv. 6) del RLCPubb/CIAP;
- eventuali giustificativi relativi al personale, ai posti di lavoro, i bilanci economici dello studio, ecc. ;
- una offerta d'assicurazione RC per il consorzio, allestita conformemente ai contenuti di cui al Punto 8.6.

Importante: al GM aggiudicatario verrà concesso un termine massimo di 30 giorni per presentare le garanzie, i dati bancari, societari (IDI) e i dati assicurativi necessari per l'allestimento del contratto. Il mancato rispetto di questo termine può comportare la revoca della delibera.

5.11 VALIDITA' DELLE OFFERTE

L'offerta è valida per sei mesi a decorrere dalla data di scadenza della gara.

Un eventuale prolungamento di validità dell'offerta deve essere concordato tra le parti.

La delibera e l'inizio delle prestazioni, per ogni singola fase di progetto prevista, sono subordinati all'approvazione del progetto e dei crediti corrispondenti da parte delle Autorità competenti. Qualora l'attesa delle decisioni di cui sopra dovesse comportare un ritardo dell'inizio delle prestazioni, o addirittura il loro annullamento, l'offerente non avrà diritto ad alcun risarcimento.

Non è consentito iniziare le prestazioni senza l'approvazione dei Mandanti.

Con riferimento all'art. 55 del RLCPubb/CIAP il Mandante si riserva di non deliberare le prestazioni se le offerte presentate non sono economicamente sostenibili oppure superano il credito allocato.

Le offerte consegnate sono vincolanti e non possono essere ritirate. Tuttavia, a fronte di offerte valide ma palesemente errate e ritenute chiaramente insostenibili per la deliberataria, i Mandanti possono deciderne l'esclusione a condizione che l'offerente dia il proprio assenso in forma scritta e che con ciò nessun altro concorrente possa risultare penalizzato.

6 INFORMAZIONI SUL PROGETTO

6.1 DESCRIZIONE DEL PROGETTO

Per la descrizione del progetto si rimanda al fascicolo "*Capitolato d'oneri*".

6.2 STATO ATTUALE DI AVANZAMENTO DEL PROGETTO

Il progetto si trova nella fase di procedura di approvazione dei piani (PAP).

6.3 TEMPISTICA DI PROGETTO

Di seguito è riportata la tempistica principale del progetto. Si tratta di date indicative che potranno modificarsi a dipendenza della procedura di approvazione dei piani in atto e dell'andamento del progetto.

- Progetto definitivo (fase SIA 32)

Ripresa e aggiornamento	primavera	2022
-------------------------	-----------	------
- Appalti (fase SIA 41)

Preparazione degli appalti	da estate	2022
----------------------------	-----------	------
- Esecuzione (fasi SIA 51/53)

Avvio dei lavori	estate	2023
Termine lavori, messa in esercizio	dicembre	2030
Conclusione, archiviazione	estate	2031

Per motivi finanziari, tecnici, procedurali e amministrativi potrebbero subentrare ritardi nell'elaborazione del progetto. Scadenze diverse da quelle previste non conferiscono al Mandatario il diritto di avanzare richieste finanziarie supplementari.

Per principio non saranno concesse proroghe di termini dovute a maggiori difficoltà causate dal rispetto di direttive sanitarie e operative per limitare la propagazione di malattie trasmissibili (ad es. COVID-19).

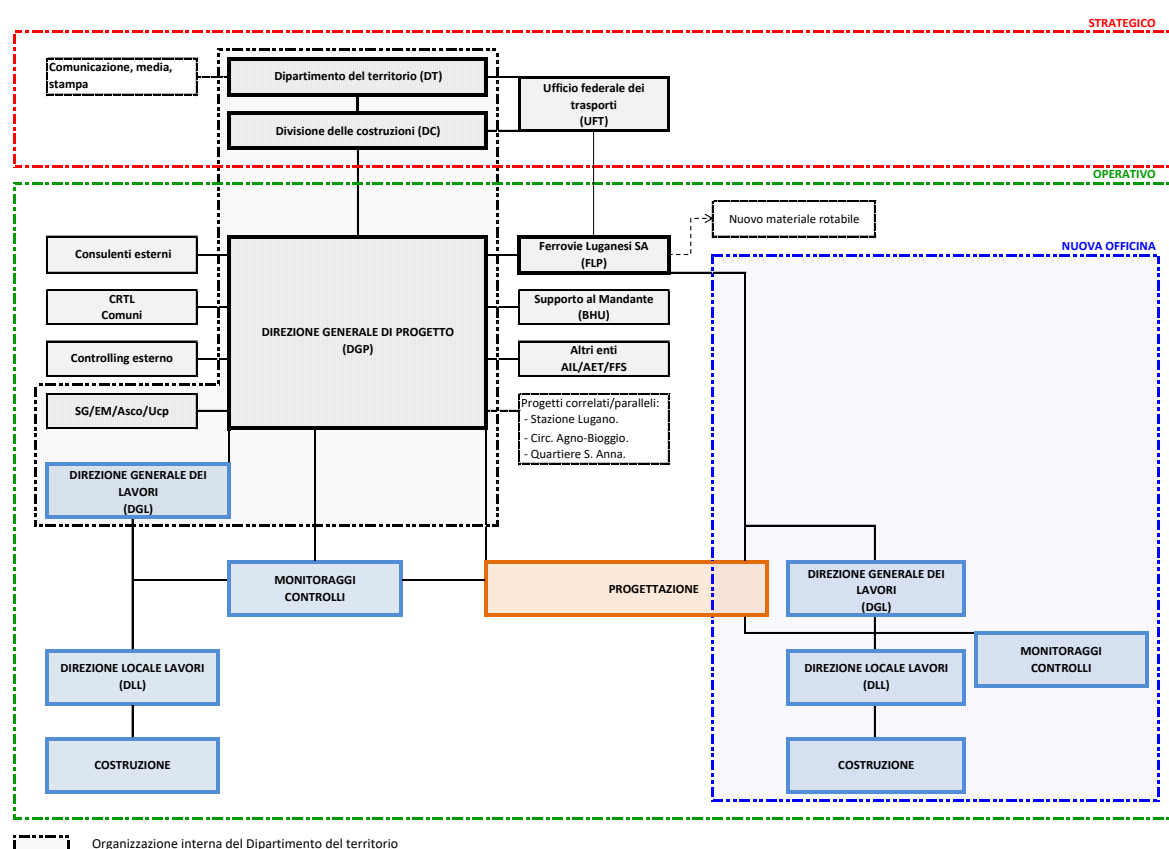
7 ORGANIZZAZIONE DEL PROGETTO

Con l'organizzazione del progetto si intende chiarire il ruolo e le competenze delle parti coinvolte:

- per uno sviluppo ottimale dell'opera;
- per garantire il coordinamento e la collaborazione tra gli attori coinvolti;
- per assicurare il rispetto degli obiettivi dei Mandanti per rapporto ai termini, ai costi e alla qualità del progetto.

7.1 ORGANIZZAZIONE GENERALE

Lo schema seguente illustra l'organizzazione generale del progetto RTL.



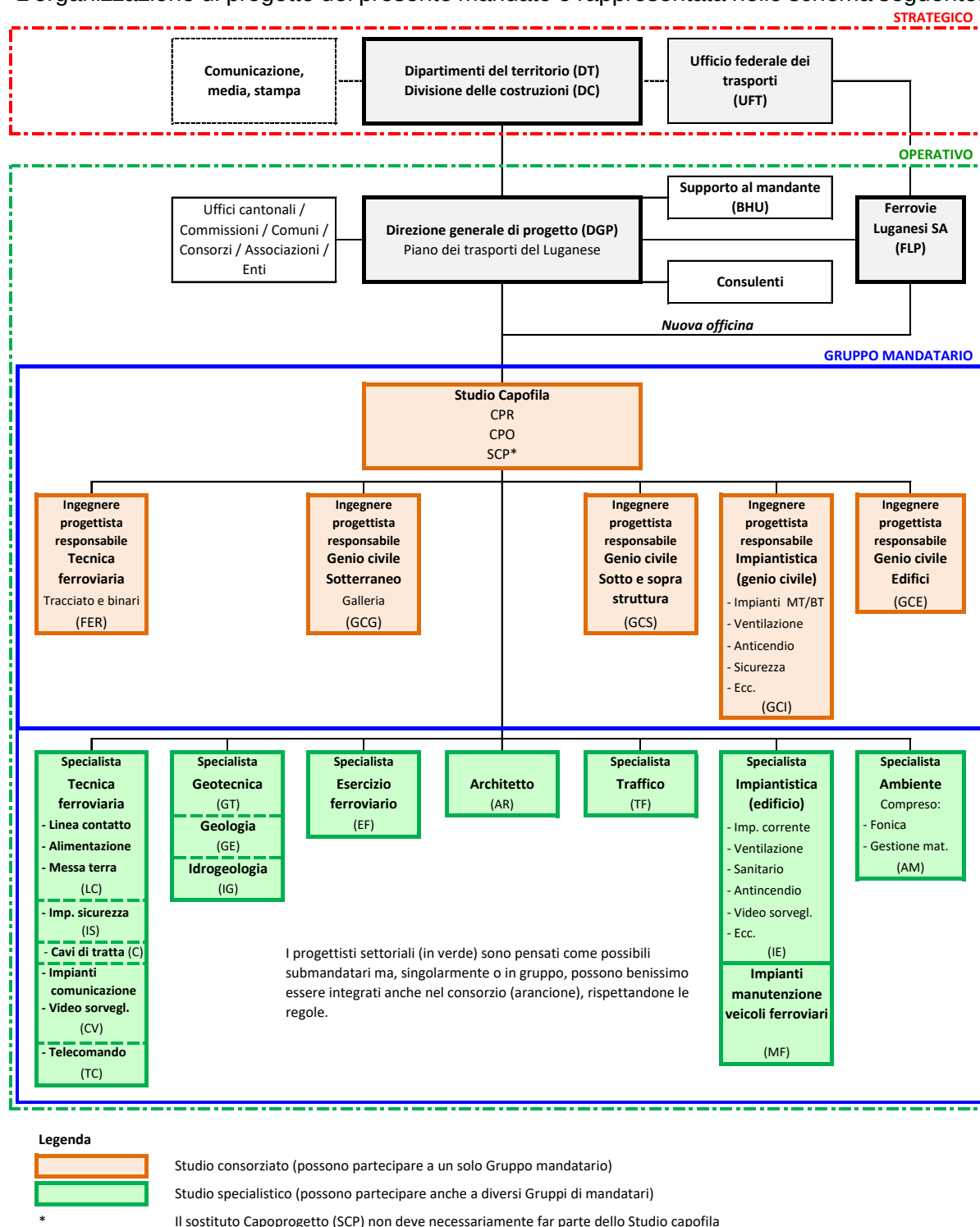
La Direzione generale di progetto e la Direzione generale dei lavori per l'infrastruttura RTL sono assunti dall'ufficio Piano dei trasporti del Luganese della Divisione delle costruzioni.

Sono per contro esternalizzate (concorsi separati) ad esempio le prestazioni seguenti:

- Gli appalti e la progettazione esecutiva per l'infrastruttura RTL e per la nuova officina FLP, oggetti della presente gara.
- Gli appalti e la progettazione esecutiva dei P+R di Cavezzolo e Suglio.
- La Direzione locale dei lavori per l'infrastruttura RTL (eventualmente esclusa la DLL del viadotto Cavezzolo, che potrebbe essere assunta dalla Divisione delle costruzioni; ancora da decidere).
- La Direzione generale dei lavori e la Direzione locale dei lavori della nuova officina.
- Altre attività/prestazioni quali ad esempio Consulenti esterni, Controlling esterno, Monitoraggi e controlli.

7.2 ORGANIZZAZIONE SPECIFICA

L'organizzazione di progetto del presente mandato è rappresentata nello schema seguente.



Legenda



Studio consorziato (possono partecipare a un solo Gruppo mandatario)

Studio specialistico (possono partecipare anche a diversi Gruppi di mandanti)

*

Il sostituto Capoprogetto (SCP) non deve necessariamente far parte dello Studio capofila

Come menzionato precedentemente, il Gruppo mandatario avrà due Mandanti:

- Il Cantone Ticino (Dipartimento del territorio - Divisione delle costruzioni) per tutta l'infrastruttura Rete tram-treno.
- Le Ferrovie Luganesi SA (FLP) per la nuova officina.

Inoltre, il Gruppo mandatario dovrà collaborare con:

- un architetto urbanista/paesaggista incaricato dai Mandanti. La scelta avverrà dopo la delibera del presente mandato;
- un ingegnere catastale/geomatico incaricato dal Mandante. La scelta avverrà dopo la delibera del presente mandato.

8 OFFERTA ECONOMICA

8.1 ONORARIO OFFERTO

Ogni fase di progettazione è forfetaria (escluse le ore per prestazioni secondo incarichi specifici dei mandanti). Il prezzo orario offerto comprende tutti gli oneri del salario di base e i supplementi (spese generali, rischio, guadagno, imposte, oneri sociali, indennità, ecc.) del personale necessario. Nel prezzo orario del personale tecnico sono ovviamente comprese anche le ore non direttamente produttive del personale amministrativo (amministrazione, modifica del personale, allestimento fatture, ecc.).

8.2 ORDINAZIONI

I Mandanti si riservano la possibilità di ordinare al Mandatario le prestazioni fase per fase e/o comparto per comparto, in funzione delle esigenze del progetto. Al Mandatario non è consentito avviare le attività di una fase di progetto successiva e/o di un comparto senza l'esplicita ordinazione da parte dei Mandanti.

I Mandanti si riservano inoltre di non procedere all'ordinazione di determinate prestazioni (per delle fasi e/o per dei comparti) qualora le condizioni del progetto lo imponessero. In tal caso il Mandatario non ha diritto ad alcun indennizzo per la mancata esecuzione di tali prestazioni.

8.3 PRESTAZIONI SUPPLEMENTARI

Eventuali prestazioni supplementari possono essere eseguite unicamente con il consenso scritto dei Mandanti. Per la retribuzione, i Mandanti utilizzeranno in analogia gli stessi parametri (ore, prezzo orario) indicati nel fascicolo "*Offerta economica*". Dovrà essere allestita un'offerta scritta e, salvo modifiche chieste a posteriori dai Mandanti, non verranno accettate rivendicazioni relative a un maggior numero di ore per espletare le prestazioni della citata offerta scritta.

Tutti gli adattamenti e le modifiche di progetto devono essere preventivamente concordati.

8.4 SPESE ACCESSORIE

Saranno riconosciute le seguenti spese accessorie:

- spese di viaggio (con mezzi pubblici o privati), di vitto e alloggio per un ammontare massimo pari all'1,0 % dell'importo delle prestazioni eseguite;
- spese di riproduzione per la documentazione consegnata per un ammontare massimo pari al 2,0 % dell'importo delle prestazioni eseguite.

Ogni altra spesa, comprese quelle causate dal rispetto di direttive sanitarie e operative per limitare la propagazione di malattie trasmissibili (ad es. COVID-19), sono da considerare nel prezzo orario medio dell'offerta economica. Non verranno concesse indennità al riguardo.

8.5 FATTURAZIONE E TERMINI DI PAGAMENTO

La fatturazione avviene secondo un piano di pagamenti concordato con i Mandanti all'inizio di ogni fase e in congruità con le attività effettivamente svolte.

Il termine di pagamento usuale è di 30 giorni dal ricevimento della fattura corretta e approvata dai Mandanti.

8.6 ASSICURAZIONE

Il Mandatario (Gruppo mandatario) s'impegna a stipulare due (una per ogni Mandante) assicurazioni di responsabilità civile con le usuali assicurazioni supplementari secondo la categoria, per la somma minima garantita per ogni evento.

A copertura di:	Infrastruttura ferrotramviaria	Officina FLP
• danni alle persone:	CHF 100'000'000.00	CHF 50'000'000.00
• danni alle cose:	CHF 100'000'000.00	CHF 50'000'000.00
• danni patrimoniali:	CHF 100'000'000.00	CHF 50'000'000.00

La copertura deve essere estesa anche alle prestazioni degli eventuali submandatari e specialisti.

Il Mandatario s'impegna a mantenere queste coperture per tutto il periodo durante il quale deve rispondere per possibili danni, ovvero dalla firma del contratto fino alla scadenza del periodo di prescrizione dei difetti pari a 5 anni a partire dalla data del collaudo delle opere progettate.

Copia delle offerte "Assicurazione RC" con il premio complessivo previsto dovrà essere presentata dopo la scadenza su richiesta del Mandante.

In caso di aggiudicazione, le polizze stipulate dovranno essere presentate entro 30 giorni dalla crescita in giudicato della delibera, e in ogni caso entro la firma del contratto.

I Mandanti si riservano inoltre di richiedere al Mandatario di aderire alle proprie coperture assicurative (Ground-UP), quando queste coprano, parzialmente o integralmente, anche attività o prestazioni svolte dal GM, previa negoziazione di una partecipazione ai costi da parte del GM. In questi ambiti, il GM potrà valutare, d'intesa con il proprio assicuratore, la sospensione della propria copertura onde evitare doppie assicurazioni.

In caso di doppia assicurazione, l'assicurazione del GM interverrà in via prioritaria rispetto a quella dei Mandanti.

8.7 RINCARO

Gli onorari offerti sono fissi per 3 anni (36 mesi dalla data d'inoltro dell'offerta economica).

Nel caso in cui il mandato si protraesse oltre questo periodo, il rincaro verrà calcolato applicando al prezzo orario medio offerto una percentuale corrispondente all'aumento del prezzo orario medio tra l'anno di allestimento dell'offerta e l'anno in cui viene eseguita la prestazione. Fanno stato i prezzi orari validi per l'Amministrazione cantonale, che dal 2017 sostituiscono le tariffe raccomandate dalla KBOB.

ESEMPI PER LA COMPrensIONE:

Prezzo medio	Anno 2005	CHF 145.-
	Anno 2006	CHF 145.-
	Anno 2007	CHF 150.-
	Anno 2008	CHF 150.-
	Anno 2009	CHF 160.-
	Anno 2010	CHF 160.-
	Anno 2011	CHF 160.-
	Anno 2012	CHF 160.-
	Anno 2013	CHF 160.-
	Anno 2014	CHF 160.-
	Anno 2015	CHF 161.-
	Anno 2016	CHF 162.-
	Anno 2017	CHF 162.-
	Anno 2018	CHF 162.-

Esempio 1

Offerta risalente al febbraio 2005, prezzo orario offerto CHF 129.- (quindi con un ribasso sul prezzo medio in vigore dell' 11%).

Prestazioni febbraio 2005 - febbraio 2008 : CHF 129.- (senza rincaro).

Prestazioni marzo 2008 - dicembre 2008 : CHF 133.50 (prezzo 2008 -11%).

Esempio 2

Offerta risalente al febbraio 2009, prezzo medio offerto CHF 128.- (quindi con un ribasso sul prezzo orario medio in vigore del 20%).

Prestazioni febbraio 2009 - febbraio 2012 : CHF 128.- (senza rincaro).

Prestazioni marzo 2012 - dicembre 2012 : CHF 128.- (prezzo 2012 -20%).

Il termine fisso di tre anni è già scaduto, ma siccome i prezzi orari medi sono rimasti invariati anche nel quarto anno non verrà riconosciuto alcun rincaro sulle prestazioni.

8.8 RAPPRESENTANZA DEL MANDANTE

Il Mandatario, salvo esplicita delega scritta dei Mandanti, non ha facoltà di rappresentarli verso terzi, quali autorità, imprenditori, fornitori e altri mandatori, presupposto che si tratti di attività legate direttamente all'adempimento abituale del suo mandato.

Inoltre, sempre salvo esplicita delega scritta dei Mandanti, al Mandatario è vietato fornire informazione agli organi di stampa e di comunicazione.

9 ALLEGATI

9.1 ALLEGATO 1

DOCUMENTI SECONDO ART. 39 LCPubb/CIAP

All'offerta dovranno essere allegati tutti i documenti previsti dall'art. 39 RLCPubb/CIAP del 12 settembre 2006 e successivi. Autocertificazioni e/o dichiarazioni comprovanti il pagamento e il rispetto, o l'eventuale esenzione, dei seguenti oneri fiscali e sociali:

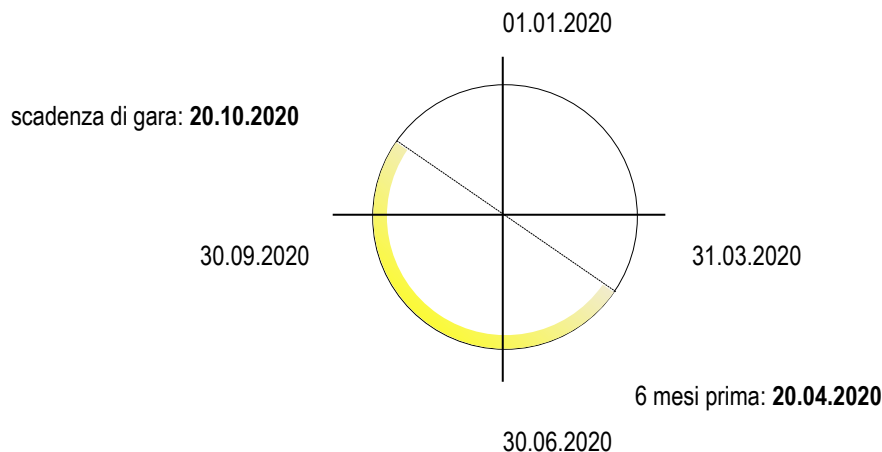
- a) Imposte federali e cantonali cresciute in giudicato;
- b) Imposte comunali cresciute in giudicato;
- c) Imposte alla fonte;
- d) Imposte sul valore aggiunto (IVA);
- e) AVS/AI/IPG/AD;
- f) Assicurazione perdita di guadagno in caso di malattia;
- g) Assicurazione contro gli infortuni SUVA o Istituto analogo;
- h) Cassa pensione (LPP);
- i) Premio per il pensionamento anticipato (PEAN) - per le categorie assoggettate;
- j) Contributi professionali - per le categorie assoggettate;
- k) Rispetto del CCL - per le categorie assoggettate;
- l) Rispetto parità di trattamento tra uomo e donna.

Tutte le autocertificazioni e/o dichiarazioni devono comprovare che l'offerente era in regola con tutti i pagamenti dovuti e con tutte le ulteriori condizioni lavorative e sociali richieste, all'ultimo giorno di validità di detti documenti (il cosiddetto "giorno determinante per l'emittente") fino

al massimo a 6 mesi prima

della scadenza della presente gara, oppure in data più recente.

ESEMPIO: (rappresentazione schematica della durata di un anno)



Per una gara d'appalto la cui scadenza (giorno di consegna delle offerte) è il **20.10.2020**, le autocertificazioni e/o dichiarazioni dovranno comprovare lo stato di regolarità dei concorrenti in un qualsiasi momento (giorno) compreso tra il 20.04.2020 e il 20.10.2020 tenuto conto che le autocertificazioni e/o dichiarazioni **sono valide per 6 mesi a contare dal giorno determinante per il loro emittente** (art. 39 cpv. 4 RLCPubb/CIAP).

Attestazioni arretranti scoperti o dilazioni di pagamento, anche successivi ai termini di legge, prive di giustificazioni non potranno essere considerate valide. Qualora i concorrenti, o eventuali subappaltatori, non fossero soggetti al pagamento del premio per il pensionamento anticipato (PEAN), al pagamento dei contributi professionali, al rispetto del CCL, o altro, essi sono tenuti a dichiararlo allegando un'autocertificazione o a motivarlo per iscritto.

Per attestare il rispetto degli oneri sociali qui sopra elencati, la sola autocertificazione contenuta nel fascicolo "Dichiarazione dell'offerente" non è sufficiente. 1 copia (fotocopia) di ciascun attestato dovrà essere allegata comunque.